

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

nimi: Mittetulundusühing Peipsi Koostöö Keskus

registrikood: 80101672

tänavatalu nimi, Puiestee 71A

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 51009

telefon: +372 6990365

e-posti aadress: tartu@ctc.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	10
Bilanss	10
Tulemiaruanne	11
Rahavoogude aruanne	12
Netovara muutuste aruanne	13
Raamatupidamise aastaaruande lisad	14
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	14
Lisa 2 Raha	16
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	16
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	17
Lisa 6 Võlad töövõtjatele	17
Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	18
Lisa 8 Annetused ja toetused	19
Lisa 9 Tulu ettevõtlusest	19
Lisa 10 Muud tulud	19
Lisa 11 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	20
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	20
Lisa 13 Tööjõukulud	21
Lisa 14 Muud kulud	21
Lisa 15 Seotud osapooled	21
Aruande allkirjad	23

Tegevusaruanne

Käesolevast tegevusaruandest leiab ülevaate Peipsi Koostöö Keskuse poolt 2015. aastal läbi viidud tegevustest, partneritest ja rahastajatest. Missioon ja eesmärgid

Peipsi Koostöö Keskus on mittetulunduslik valitsusväline kodanikeühendus, mille põhieesmärk on Peipsi järve piirkonna ja Euroopa Liidu piirialade tasakaalustatud arengu teadmistepõhine toetamine.

Organisatsioon on loodud aastal 1993. Meie kolm olulisemat tegevussuunda on:

- piiriülene- ja arengukoostöö
- maailma- ja keskkonnaharidus
- kogukonna areng

Oma eesmärkide saavutamiseks Peipsi Koostöö Keskus arendab ja viib ellu keskkonnateadlikkuse, kogukonna arendamise, arengu- ja piiriülese koostöö alaseid projekte; edendab infovahetust ja kommunikatsiooni, korraldab rahvusvahelisi seminare, konverentse, konkursse ja muid põhieesmärgiga seotud üritusi; annab välja põhikirjalise tegevusega seotud trükiseid; tegeleb heategevusega avalikes huvides; asutab mittetulunduslikke ühendusi, sihtasutusi.

Peipsi Koostöö Keskus on olnud mitmete organisatsioonide asutajaliikmete hulgas – SA Tartu Keskkonnahariduse Keskus ja MTÜ Arengukoostöö Ümarlaud. Ka vabatahtlike keskus Tartus (nüüd tegutsetakse MTÜ Vaba Tahe nime all) kasvas välja Peipsi Koostöö Keskuse projektitegevustest.

Projekte viime ellu nii Peipsi-äärsetes ja -lähedastes piirkondades kui ka teisel pool Peipsi järve, Venemaa territooriumil. Meie arengukoostööprojektid on toetanud piiriveekogude haldamist ja avalikkuse kaasamist Lääne-Balkanil, SRÜ riikides, viimastel aastatel on arengukoostöö rõhk kandunud keskkonnateadlikkuse ja kogukonna arengu alastele projektidele.

Kokkuvõttlikult 2015. aastast

MTÜ juhatus oli 2-liikmeline, juhatuse liikmetele liikmetas ei makstud. MTÜ viis läbi siht-, oma- ja kaasfinantseerimisega saadud tegevusi projektidepõhiselt summas 400 450 eurot, tulu ettevõtluselt 8 793 eurot ning ettevõtluskulud moodustasid 6 833 eurot (s.h.palgakulu 4 432 eurot koos maksudega). Heategevuseks laekus eri annetustena 2015.a. kokku 311 eurot. Seisuga 31.12.15 oli jagamata toetuste /annetuste jääk 967 eurot. Muude tuludena on kajastatud eelnevalt ebatõenäoliselt kuluks kantud nõue summas 1711 eurot. Tulud kokku olid 411 265 eurot, aasta tulem 5070 eurot.

Arengukoostöö valdkonnas oli tihe aasta – kokku oli töös kolm projekti Moldovas, Gruusias, Tadžikistanis. Neid projekte rahastas Välisministeeriumi Arengukoostöö programm.

Kooliõpilastele suunatud õppeprogramme viidi võrreldes eelnevate aastatega läbi vähem, kuna KIKi rahastustingimused on muutunud. Samas suurenes teenusena pakutavate programmi arv. Jätkus tegevus uuenenud püsivõime „Peipsi järve elu tuba“ tutvustamine eri üritustel, eesmärgiga külastajate arvu tõsta. Samas aga jätkus traditsioon, et Peipsi Koostöö Keskus on üks geograafiaolümpiaadi ajal toimuvate keskkonnahariduslike tegevuste korraldaja.

Jätkasime annetuste kogumist heategevuslikul eesmärgil. Seekord kogusime toetust Lohusuu valla vähekindlustatud peredele ühise perepäeva läbiviimiseks. Perepäev ekskursiooni ja õppepäevaga Tartus toimus 13.veebruari 2016.

2015. a. pakkusime praktikavõimalust kokku 2 üliõpilasele keskkonnahariduse ja arengukoostöö projektide raames

2015. a. lõpu seisuga oli Peipsi Koostöö Keskusega seotud töölepingu alusel 5 inimest (ca 3 täisajaga töökohta), lisaks aitasid tegevusi ellu viia projektidesse kaasatud eksperdid töövõtu- või käsunduslepingu alusel. Tööjõukulud kokku moodustasid 111 426 eurot.

I Piiriülene- ja arengukoostöö

Mere ja siseveekogude ökosüsteemiteenuste määramise ja kaardistamise metodoloogia väljatöötamine

Projektijuht: Aija Kosk

Projekti periood: august 2014 – märts 2016

Rahastaja: Euroopa Majanduspiirkonna Finantsmehhanismi 2009–2014 programm „Integreeritud sise- ja mereveekogude majandamine”

Projekti üldine eesmärk on aidata kaasa veekogude elurikkuse vähenemise ning ökosüsteemide kahjustamise peatumisele Euroopa Liidus, toetades ökosüsteemide ja nende teenuste säilimist ja taastamist Eestis.

Eesmärgi täitmiseks töötatakse välja mere ja siseveekogude ökosüsteemiteenuste määramise ja kaardistamise metodoloogiad, koostatakse keskkonnaindikaatorite nimekiri ökosüsteemiteenuste seireks, leitakse valitud veekogude ökosüsteemiteenuste väärtused, koostatakse

soovitused kaudsete hindamismetoodikate rakendamiseks veekogude ökosüsteemiteenuste väärtuse leidmisel.

Projektis osaleb 6 Eesti teadus- ning uurimisasutust – ülikoolid ja MTÜ-d - ning üks Norra uurimisasutus. Peipsi Koostöö Keskus on projekti peapartner, koordineerides projekti tegevusi ning korraldades üritusi. 2014 aastal toimus projekti avaseminar Tallinnas ning mitmed koosolekud. Projekti kodulehekülg: <http://www.ctc.ee/kaimasolevad-projektid/ecosystem-services>

EUBORDERREGIONS. Euroopa Liidu piirialad

Projektijuht: Margit Säre

Projekti periood: 2011 – 2015

Rahastajad: Euroopa Liidu Teaduse 7. Raamprogramm (FP 7)

Üleeuroopalise teadusprojekti partneriteks on 14 Euroopa Liidu ülikooli ja teadusasutust, juhtpartneriks on Karjala Instituut (University of Eastern Finland). Projekti eesmärk on uurida sotsiaal-majanduslikke ja regionaalpoliitika alaseid probleeme EL välispiirialadel, sh Eesti-Vene piirialal. Peipsi Koostöö Keskus on info levitamise tööpaketi juht. Projekti raames tehtavad tegevused: projekti kodulehekülje ning Facebooki lehekülje arendus, infomaterjalide koostamine, ja uuringute läbiviimine Eesti-Vene piirialal, koostöös Tartu Ülikooli teadlastega. 2015. a. Koostasime raporti Eesti-Vene piiriuuringust.

Projekti kodulehekülg: <http://www.euborderregions.eu>

Keskkonnaorganisatsioonide koostöö toetamine ja vabatahtliku veeseire arendamine Moldovas

Projektijuht: Margit Säre

Projekti periood: aug 2013 – märts 2015

Rahastajad: EV Välisministeerium

Projekti üldeesmärgiks on toetada keskkonnavaldkonna MTÜ-de jätkusuutlikku arengut Moldova-Ukraina piirijõe, Dnestri, vesikonnas ning koostööd keskkonnaorganisatsioonide ja laiema avalikkuse vahel piirkonna säästva arengu edendamiseks. Projekti viiakse ellu meie pikaajalise partneriga Moldovas - ECO-TIRAS -International Association of River Keepers. 2015 a. Märtsikuus tähistasime rahvusvahelist Veepäeva Chisinaus ja Benderys koolides Moldovas, samuti toimusid üritused Mustvee ja Râpina gümnaasiumides.



Lääne-Pamiiri loodustoodete ja ökoturismi sektori areng – kogukonnapõhise naiste väikeettevõtluse toetamine Tadžikistanis

Projektijuht: Margit Säre

Projekti periood: märts 2014 – mai 2015

Rahastajad: EV Välisministeerium

Projekt viiakse ellu koostöös meie partnerorganisatsiooniga Poolast "Development Policy Foundation" ja Tadžikistani MTÜga "Guly Giyoh" (<http://gornobadakhshan.org>). Projekt aitab Gorno-Badakhshani Autonoomses Provintsis arendada (eelkõige naiste) väikeettevõtlust, loodustoodete ja ravimtaimede tootmist/ turustamist. 2015 a. toimusid koolitust ravimtaimede kasutamisest/ tootearendusest ja turundusest; tootmiskooperatiivi loomine ning infomaterjalide trükkimine

Kogukonnapõhine naisettevõtlus Tadžikistanis - Lääne-Pamiiri rahvuslike käsitöötoodete arendamine

Projektijuht: Margit Säre

Projekti periood: august 2015 –september 2016

Rahastajad: EV Välisministeerium

Tegemist on jätkuga 2014-2015 a toimunud Pamiiri loodustoodete ja ravimtaimede tootmise/turustamise arendamisele suunatud proejktile. Selle projektis arendatakse edasi naiste ettevõtlikust (sh nende üldist ühisk. positsiooni), läbi Pamiiri rahvusliku käsitöö säilitamise/õpetamise, käsitöötoodete arendamise/turustamisega; samuti ostetakse käsitöö- ja õmblusvahendeid eelmise projekti raames loodud kooperatiivile, toimub ka õppereis Eestisse ning Pamiiri kalendri trükk. Projekti tulemuseks on koolitatud, teadlikumad maapiirkonna naised, kes saavad alustada oma ettevõtlusega, kasutades kooperatiivi ühisressursse ning Eesti, Tadžiki ekspertide toetust

2015 a novembris toimus tadizkkide õppevisiit Eetsisse, osalemine Mardilaadal ning Pamiiri õhtu korraldamine Tartus.

Javakheti regiooni keskkonnaühenduste tegevusvõimekuse kasv ning nende keskkonnaharidustegevuste arendamine

Projektijuht: Margit Säre

Projekti periood: aug 2014 –sept 2015

Rahastajad: EV Välisministeerium

Projekt eesmärgiks on toetada elurikkuse kaitset Javakheti regioonis, arendades keskkonnaharidust piirkonna koolides, koostöös MTÜga Healthy Society of Javakheti (<http://ggsn.net>). Keskkonnaharidustegevused toimuvad Javakheti rahvuspargi piirkonnas, mis asub Gruusia-Armeenia-Türgi piirialal. Samuti arendatakse MTÜde koostööd riikliku kaitsealaga ning piiriülest koostööd Armeenia keskkonnaorganisatsioonidega. 2015. a. augustis toimus Keskkonnaharidusteemaline koolitus õpetajatele projekti Ninotsmindas, õuesõppepäevad, koristustalgud ning lõppseminar. Projekti raames arendati välja Gruusia partneri kodulehekülg.

II Keskkonnateadlikkuse tõstmine**Keskkonnaõpe Jõgevamaa Peipsi-kandi lasteaedades**

Projektijuht: Katrin Saart

Projekti periood: september 2014– juuni 2015

Rahastaja: SA Keskkonnainvesteeringute Keskus

Projekti tegevuste eesmärgiks on nelja lasteaia - Tiheda, Mustvee, Saare ja Pala lasteaiaid, keskkonnateadlikkuse tõus tänu aktiivsele ja mitmekesisele keskkonnaõppele. Lasteaiad osalesid perioodil september 2014 - juuni 2015 erinevatel õppekäikudel, iga lasteaed osales kokku 4 õppeprogrammis. 2015.a. viisid õppekäigud Jääaja Keskusesse, Saare järve matkarajale kevadet otsima, loomade elu uuriti RMK Elistvere loomapargis, järve elukeskkonnast saadi ülevaade Saadjärvel praamil ning kaldapääsukeste eluga tutvuti Kallastel. Toimunud õppekäikudest tehti lasteaia kokkuvõtted. Õppekäikudel käisid kokku 73 last ning 18 õpetajat, õpetaja abi, lisaks ka lapsevanemaid.

Keskkonnahariduslikud tegevused geograafiaolümpiaadil, 2015

Projektijuht: Katrin Saart

Projekti periood: märts–juuni 2015

Rahastaja: SA Keskkonnainvesteeringute Keskus

Projekti eesmärk oli arendada loodusteaduslikku haridust ja anda uusi teadmisi kaasaegsetest tehnoloogiatest, mis motiveeriks noori õppima loodusteadusi, pakkudes erinevaid innovaatilisi tegevusi geograafiaolümpiaadi lõppvoorust nii õpilastele kui õpetajatele. Olümpiaadi üheks oluliseks osaks oli loodus-kultuuriline ekskursioon, sel aastal Elvas ja selle lähimas ümbruses. Samuti toimus olümpiaadi viimasel päeval aktiivprogramm nutitelefoni abil. Põnevust pakkus Eesti polaaruurija Timo Palo, kes rääkis oma retkest põhjapooluselt Teravmägedele. Osalenud õpilasi oli 100 ja õpetajaid 28.

Erivajadustega inimeste loodusretk

Projektijuht: Katrin Saart

Laagri toimumise aeg: august 2015

Rahastaja: SA Keskkonnainvesteeringute Keskus

Sel aastal toimus Peipsi Koostöö Keskuse eestvedamisel MTÜ Händikäpa liikmetele suvine loodusretk Pärnumaale, kus suurim väljakutse oli päevane kanuuhmatk. Loodusretkele lisaks külastati Soomaa keskust ja Riisa raba, toimus ka traditsiooniline mänguline viktoriin nähtu, kuuldu ja kogetu kohta. Loodusretke eesmärgiks oli pakkuda osalejatele mitmekesiseid tegevusi ja uusi teadmisi, aga eelkõige võimaldada loodusest viibimisest saadavaid positiivseid elamusi. Loodusretkel osales 23 inimest.

Keskkonnahariduslikud tegevused koolidele 2015/2016 õppeaastal

Projektijuht: Katrin Saart

Projekti periood: august 2015–juuni 2016

Rahastaja: SA Keskkonnainvesteeringute Keskus

Projekti tegevuste eesmärgiks toetada üldhariduskooli ja a lasteaia aktiivõppeprogrammide korraldamist ja läbiviimist. Osalesid: J.Veski nim Maarja Põhikool, Mehikoorma Kool ja nelja lasteaia - Tiheda, Mustvee, Saare ja Pala lasteaiaid. Iga õppeasutus sai kaks õppeprogrammi. 2015 aastal toimus viis õppeprogrammi ja teised toimuvad 2016.

Räpina Ühisgümnaasiumi keskkonnahariduslikud õppepäevad 2015/2016 õppeaastal.

Projektijuht: Eleri Seer

Projekti periood: august 2015–juuni 2016

Rahastaja: Keskkonnainvesteeringute Keskus

Projekti eesmärgiks on kujundada keskkonnasäästlikku eluviisi ning õpetada lapsi tundma ökoloogilist tasakaalu. Projekti käigus käivad õppepäevadel Räpina Ühisgümnaasiumi 1.-12. klassi lapsed, kes saavad uusi teadmisi looduskeskonnast ning oma käitumise mõjust keskkonnale. Kasutatakse erinevaid aktiivõppemeetodeid nagu rühmatööd, rollimängud, mõistekaartide koostamine, katsete ja vaatluste tegemine, refleksioon, keskkonnamängud jpm. Enamus õppeprogramme viiakse läbi õppekäiguna loodusesse.



III Kogukonna areng

Annetuste kogumine Peipsi perepäeva läbiviimiseks

Tegevuse juht: Eleri Seer

Projekti periood: dets 2014-jaan 2015

Rahastaja: Hasartmängumaksu Nõukogu, annetused

Jätkus traditsioon koguda heategevuslikul eesmärgil annetusi. 2014 aastal kogutud annetuste eest korraldasime 4.jaanuaril 2015 perepäeva tagasihoidlikumate rahaliste võimalustega Peipsimaa peredele. Perepäeva korraldusega seotud kulused (transport, toitlustus, töötod Avinurme Elulaadikeskuses, osaline tööjõu tasustamine) tuli kokku 972 eurot. Kokku osales perepäeval 23 inimest Kasepää kandist. Päeva viisid läbi osaliselt vabatahtliku tööna Peipsi Koostöö Keskuse liikmed Katrin Saart ja Eleri Seer, lisaks oli kakskeelse päeva läbiviimisel vene keelde tõlkimisel abiks vabatahtliku tõlgina Kasepää valla sotsiaaltöötaja Renee Rumm. Küllastati Iisaku muuseumi, Avinurme elulaadikeskuse ekspositsiooniga ja meisterdati laastukorve ja külmpapimagneteid. Aasta lõpus tegime kampaania uute annetuste kogumiseks, et läbi viia perepäev 2016 aasta veebruaris.



TEENUSED

TTÜ Tartu Kolledžis viidi läbi projektijuhtimise koolitus ning tellimuste alusel viidi läbi keskkonnahariduslikke õppeprogramme, vähesel määral tegime hooldustöid ja rentisime välja õppevahendeid.

Peipsi Koostöö Keskus pakub eri teenuseid oma tegevussuundadega seotud valdkondades.

· PROJEKTI ETTEVALMISTUS, KIRJUTAMINE JA JUHTIMINE

Pakume tuge projektipõhises maailmas hakkama saamiseks: ekspertiis projektide kirjutamisel ja juhtimisel (loodushariduse, veemajanduse, piiriülese koostöö projektid).

· UURINGUD JA ANALÜÜSID.

Pakume analüüside ja uuringute läbiviimist (piirialadesotsiaal-majanduslikud uuringud, kalandusuuringud jms).

· KOOLITUSTE JA SEMINARIDE, ÜRITUSTE KORRALDAMINE

Pakume eri projektijuhtimisalaseid koolitusi; tuge piiriülest koostööd käsitlevate koolituste, konverentside, konverentsijärgsete õppereiside korraldamisega piirialadele; viime läbi loodushariduslikke õppepäevi ja korraldame õppereise; kirjastame loodushariduse valdkonna õppe- ja infomaterjale.

· LOODUSÕPPEVAHENDITE LAENUTUS, ÕPPEMATERJALIDE JA EKSPOSITSIOONIDE KOOSTAMINE.

Koostame vastavalt tellija soovile loodusõppeprogramme, töötame välja loodushariduslikke ekspositsioone.

PARTNERID JA SÕBRAD

Osalemine koostöövõrgustikes:

- Eesti Mittetulundusühingute ja Sihtasutuste Liit
- Keskkonnahariduse Tartu- ja Jõgevamaa ümarlaud
- Arengukoostöö Ümarlaud
- LIVING LAKES võrgustik
- Global WaterPartnership

Koostööpartnerid Eestis:

- Siseministeerium
- Välisministeerium
- Keskkonnaamet
- Keskkonnaministeerium
- Eesti-Vene Piiriveekogude Ühiskomisjon

- Eesti Maaülikool
- Tartu Keskkonnahariduse Keskus
- Tartu Linnavalitsus
- Kasepää Vallavalitsus
- Tartu Ülikool
- Tallinna Tehnikaülikool
- Tallinna Ülikool
- Põhjamaade Ministrite Nõukogu esindus Eestis
- K. Adenaueri Fond, Eesti esindus
- Peipsi Kalanduspiirkonna Arendajate Kogu
- Tartumaa Arenduselts
- Ajaleht „Peipsirannik“

Koostööpartnerid mujal maailmas:

- Karelian Institute (Soome)
- Läti Looduskaitse Agentuur
- Gauja Rahvuspark (Läti)
- Peipsi Järve Projekt Pihkvas (Venemaa)
- Pihkva Linnavalitsus (Venemaa)
- Pihkva Regiooni Administratsioon Venemaa)
- Riiklik Loodusvarade Kasutamise ja Keskkonnakaitse Komisjon (Venemaa)
- Global Nature Fund / Ülemaailmne Looduse Fond (Saksamaa)
- Development Policy Foundation (Poola)
- CIES Onlus (Itaalia)
- MTÜ "Guly Giyoh" (Tadžikistan)
- Armenian Women for Health and Healthy Environment (Armeenia)
- Healthy Society of Javakheti (Gruusia)
- Women's Association for Environmental Protection and Sustainable Development (Moldova)
- ECO-TIRAS - International Environmental Association of River Keepers (Moldova)

TOETAJAD 2015

SA Keskkonnainvesteeringute Keskus

Eesti arengukoostöö (Eesti Vabariigi Välisministeerium)

Euroopa Majanduspiirkonna (EMP) finantsmehhanismi 2009–2014 Keskkonnaministeeriumi programm

Regionaalministri valitsemisala ja Kodanikuühiskonna Sihtkapital

EL Teaduse 7. Raamprogramm

Hasartmängumaksu Nõukogu (EV Sotsiaalministeerium)

ALDA - European Association for Local Democracy

Kasepää vallavalitsus

Eraannetajad

LIKMED 2015

Eeva Kirsipuu

Eleri Seer

Katrin Saart

Margit Säre

Sirje Tamm

Aija Kosk

Täname kõiki liikmeid, sõpru, koostööpartnereid ja toetajaid!

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	109 055	54 201	2
Nõuded ja ettemaksed	8 751	103 296	3
Kokku käibevara	117 806	157 497	
Kokku varad	117 806	157 497	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	16 933	13 440	5
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	65 690	113 944	7
Kokku lühiajalised kohustused	82 623	127 384	
Kokku kohustused	82 623	127 384	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	30 113	23 941	
Aruandeaasta tulem	5 070	6 172	
Kokku netovara	35 183	30 113	
Kokku kohustused ja netovara	117 806	157 497	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	400 761	230 025	8
Tulu ettevõtlusest	8 793	9 467	9
Muud tulud	1 711	0	10
Kokku tulud	411 265	239 492	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-288 130	-127 605	11
Jagatud annetused ja toetused	-762	-606	
Mitmesugused tegevuskulud	-2 401	-4 337	12
Tööjõukulud	-111 426	-99 442	13
Muud kulud	-3 480	-1 336	14
Kokku kulud	-406 199	-233 326	
Põhitegevuse tulem	5 066	6 166	
Muud finantstulud ja -kulud	4	6	
Aruandeaasta tulem	5 070	6 172	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	5 066	6 166	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	94 545	-88 075	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-44 761	68 629	
Laekunud intressid	4	6	
Kokku rahavood põhitegevusest	54 854	-13 274	
Kokku rahavood	54 854	-13 274	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	54 201	67 475	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	54 854	-13 274	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	109 055	54 201	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2013	23 941	23 941
Aruandeaasta tulem	6 172	6 172
31.12.2014	30 113	30 113
Aruandeaasta tulem	5 070	5 070
31.12.2015	35 183	35 183

2015.a. aruandeaasta tulem 5070 eurot seisuga 31.12.2015 sisaldab annetuste tulujääki 967 eurot, s.h.2014.a. jaotamata annetuste jääk oli 1418 eurot - lisandus annetustena 311 eurot, annetuste arvelt tehti kulutusi 2015.a.kokku 762 eurot.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Peipsi Koostöö Keskus 2015.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud koos-kõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse alusel ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. MTÜ Peipsi Koostöö Keskuse tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. MTÜ põhitegevusest lähtudes on tulude ja kulude aruandes skeemi kirjete nimetust täpsustatud. Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes. Rahalised vahendid on bilansis õiglases väärtuses. Intressid on perioodikulud, mis kajastatakse selle aruandeaasta tulude ja kulude aruandes, millal nad tasumisele kuuluvad. Valitsuse sihtfinantseerimise vahendeid kajastatakse brutomeetodil.

Seotud isikuteks on juhatuse liikmed.

Majandusaasta algab 01.01. ja lõpeb 31.12

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja raha ekvivalentidena kajastatakse bilansis ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääke pangas. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid majandustegevusest kaudsel meetodil. Investeeringu- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Arvelduskontol olev välisvaluuta konverteeritakse eurodesse 31.12.seisuga kehtiva eurokursi alusel

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Ettevõtte arvestusvaluuta on euro. Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euro valuutakursid Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse tulude ja kulude aruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna. Kauba või teenuse ostmisel välisvaluutas võetakse soetushinna arvestamisel aluseks panga kommertskurs, kui selle kohta on asjakohane kinnitus.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded (s.h. laenukohustused) kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Igal bilansipäeval hinnatakse, kas esineb tunnuseid nende finantsvarade languse osas. Juhul, kui sellised tunnused esineb, hinnatakse korrigeeritud soetusmaksumuses kajastatavad finantsvarad alla nendest eeldatavasti tulevikus laekuvate maksete nüüdsväärtuseni. Väärtuse allahindlusest tulenevaid allahindlusi kajastatakse tulemiaruanne kuluna. Ostjatelt laekumata arveid hinnatakse tõenäoliselt laekuvatest summadest. Lootusetud nõuded kantakse bilansist välja. Nõuete inventeerimisel hinnatakse iga nõuet eraldi.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetus-maksumus ületab 639.- eur ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluku ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Sihtfinantseeritud ostud arvuti- ja arvutitarkvarasse, kantakse selle soetamise kohe projekti kuludesse, olenemata selle maksumusest. Põhivara amortiseeritakse kulu-desse projekti kestvuse jooksul, samas võrdses suuruses näidatakse summat ka saadud valitsuse sihtfinantseerimise tuludes ja vähendatakse bilansikirjel tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Sihtfinantseerimise tulusse kandmata osa näidatakse eraldi bilansi kirjel.

Sihtfinantseerimise abil soetatud varasid kajastatakse bilansis analoogiliselt muudele sellistele varadele. MTÜ rakendab arvestusel brutomeetodit MTÜ kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Omavahenditest ostetud materiaalse põhivara gruppidele määratakse amortisatsiooninormid vastavalt kasutuseale.

Materiaalse põhivara määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta

põhivara kasulikkude eluiga. Hinnangute ja muutuste mõju kajastub siis aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

MTÜ kajastab oma bilansis eraldisi juhul kui:

- a) ettevõtte on enne bilansipäeva tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud kohustus
- b) eraldise realiseerumine ressursside väljaminekule näol on tõenäoline (üle 50%)
- c) eraldise suurus on usaldusväärselt määratav.

Annetused ja toetused

Saadud annetuste ja toetuste (sihtotstarbelised laekumised) arvestusel lähtutakse järgmistest põhimõtetest:

1. mitte-sihtotstarbelisi annetusi ja toetusi kajastatakse tuluna hetkel, mil annetus/toetus muutub sissenõutavaks, võttes vajadusel arvesse perioodi, mille eest need on tasutud. Annetusi ja toetusi, mis ei ole antud kindla projekti jaoks, loetakse mittesihtotstarbelisteks vahenditeks.

2. sihtotstarbelisi annetusi ja toetusi kajastatakse lähtudes RTJ 12 sihtfinantseerimise põhimõtetest.

a) Varade sihtfinantseerimine - sihtfinantseerimise teel saadud toetust kajastatakse kogusummas tuluna hetkel, mil tingimused on täidetud.

b) Tegevuse sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna siis kui sihtfinantseerimine muutub sissenõutavaks ja sihtfinantseerimisega seotud võimalikud tingimused on täidetud. Kohustus jaguneb lühi- ja pikaajaliseks kohustuseks vastavalt sellele, millal toimub sihtfinantseerimisega kaasnevate tingimuste täitmine.

c) Annetusi ja toetusi, mis on oma olemuselt sissemaksed mittetulundusühingu põhikapitali, ei kajastata tuluna tulude kulude aruandes, vaid kajastatakse netovara muutusena bilansis ja netovara muutuste aruandes.

Tulud

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtutud RTJ 14 lisas toodud skeemist. MTÜ põhitegevusest lähtudes on tulude ja kulude aruande skeemi kirjete nimetusi täpsustatud. Tulud ja kulud kirjendatakse tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes.

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtusest.

Tulu teenuste osutamisest kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides kui teenuste osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulud kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressituluna kajastatakse ka pangalt saadud intressid.

Kulud

Kulud kirjendatakse tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes.

Sihtfinantseeritud projektide kuludele peetakse projektipõhist arvestust.

Seotud osapooled

Seotud isikuteks on Tegev- ja kõrgem juhtkond ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad, Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad pereliikmed.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Sularaha kassas	144	131
Raha arvelduskontol	108 911	54 070
Kokku raha	109 055	54 201

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	19	19	
Ostjatelt laekumata arved	19	19	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	2 573	2 573	4
Muud nõuded	75	75	
Lepingulised nõuded	6 084	6 084	
Kokku nõuded ja ettemaksed	8 751	8 751	
	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	2 461	2 461	
Ostjatelt laekumata arved	2 461	2 461	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	300	300	4
Muud nõuded	178	178	
Ettemaksed	72 564	72 564	
Tulevaste perioodide kulud	72 564	72 564	
Lepingulised nõuded	27 793	27 793	
Kokku nõuded ja ettemaksed	103 296	103 296	

Real "Muud nõuded" - on nõue aruandvatele isikutele kokku summas 75 eurot (majanduskulu tagasimaks)

Lepingulised nõuded on bilansis üles võetud nõuete real summas 6084 eurot, tulemiaruanne on see summa kajastatud sihtfinatseerimistuluna, kuna kulud on tehtud antud majandusaasta perioodil ja lepinguliste summade laekumine on kindel.

Lepingulised nõuded jagunevad projektide lõikes alljärgnevalt:

Projekt 177 Greenman - 4425 eurot
 Projekt 420 Euborderregions - 650 eurot
 Projekt 594 VÜF- 228 eurot
 Projekt 595 TAIJI 781 eurot

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015		31.12.2014	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		560		1 076
Sotsiaalmaks		1 022		1 916
Kohustuslik kogumispension		66		134
Töötuskindlustusmaksed		73		174
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad		6		
Ettemaksukonto jääk	2 573		300	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	2 573	1 727	300	3 300

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	2 137	2 137	
Võlad töövõtjatele	8 574	8 574	6
Maksuvõlad	1 727	1 727	4
Muud võlad	4 495	4 495	
Muud viitvõlad	4 495	4 495	
Kokku võlad ja ettemaksed	16 933	16 933	5

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	4 367	4 367	
Võlad töövõtjatele	3 287	3 287	6
Maksuvõlad	3 300	3 300	4
Muud võlad	2 486	2 486	
Muud viitvõlad	2 486	2 486	
Kokku võlad ja ettemaksed	13 440	13 440	5

Muude viitvõlgade real on arvestatud kuid väljamaksmata töötasult arvestatud maksud

Lisa 6 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Töötasude kohustus	5 403	3 175	
Puhkusetasude kohustus	0	112	
Võlad töövõtjatele	3 171	0	
Kokku võlad töövõtjatele	8 574	3 287	5

Lisa 7 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Varad bruto soetusmaksumuses

	31.12.2013	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2014	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks						
Projektide tegevuskulude sihtfinantseerimine	50 025	287 928	0	-224 009	113 944	8
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	50 025	287 928	0	-224 009	113 944	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	50 025	287 928	0	-224 009	113 944	
	31.12.2014	Saadud	Tagastatud	Tulu	31.12.2015	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks						
Projektide tegevuskulude sihtfinantseerimine	113 944	344 664	0	-392 918	65 690	8
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	113 944	344 664	0	-392 918	65 690	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	113 944	344 664	0	-392 918	65 690	

Lühiajalised sihtfinantseerimise eraldised summas 65 690 eurot jaguneb alljärgnevate projektide lõikes:

Projekt 592 SAME 18717 eurot
 Projekt 10283 Keskkonnahariduslikud õppepäevad 2015-2016 -595 eurot
 Projekt 601 IWRM - 10294 eurot
 Projekt 179 Norra - 23609 eurot
 Projekt 9981 Räpina õppepäevad - 3353 eurot
 Projekt 593 - BIG Borders Globalisant - 9122 eurot

Varad neto soetusmaksumuses

	2015	2014	Lisa nr
	Saadud	Saadud	
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks			
Projektide tegevuskulude sihtfinantseerimine	344 664	287 928	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	344 664	287 928	

Lisa 8 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	392 918	224 009	7
Mittesihtotstarbelised annetused ja toetused	7 532	4 819	
Sihtotstarbelised annetused ja toetused	311	1 197	
Kokku annetused ja toetused	400 761	230 025	

Rahalised ja mitterahalised annetused			
	2015	2014	Lisa nr
Rahaline annetus	311	1 197	
Kokku annetused ja toetused	311	1 197	

2015.a. laekus heategevuseks annetusi 311 eurot - vähekindlustatud perede toetuseks. 2014.a. annetuste jäägi 1418 euro arvelt tehtud kulude summa oli 762 eurot. 2015.a laekunud summa kasutati heategevuseks 2016.a. läbiviidud perepäeva üritusena.

Annetuste jääk on summas 967 eurot seisuga 31.12.2015

Mittesihtotstarbelisi toetusi ja tulu teenuste müügist kasutati mitmesuguste projektitegevuste toetuseks (projektide omafinantseeringuks)-kajastatud on see mittesihtotstarbeliste annetuste- ja toetustena jooksva aasta sihtfinantseerimise tuluna summas 7532 eurot.

Lisa 9 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	2015	2014
Tulu toodete kaupade müügist	19	73
Tulu teenuste müügist	96	91
Tulud tegevusest, mida ei käsitleta ettevõtlusena	8 678	9 303
Kokku tulu ettevõtlusest	8 793	9 467

Tulu toodete/kaupade müügist - saadud tulu raamatute/trükiste müügist summas 19 eurot

Tulu teenuste müügist - saadud tulu õppevahendite hooldusteenusest summas 96 eurot

Tulud tegevusest, mida ei käsitleta ettevõtlusena - 8678 eurot (koolituste ja õppepäevade läbiviimise tulud).

Lisa 10 Muud tulud

(eurodes)

	2015	2014
Ebatõenäoliselt laekunud nõude tulu	1 711	0
Kokku muud tulud	1 711	0

Laekus ebatõenäoliselt laekuva nõude tulu, mis oli kantud 2013.a. muudesse kuludesse ja bilansist välja. Nõue laekus projekt nr. 68 AQUAMAX

raames summas 1711 eurot.

Lisa 11 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud (eurodes)

	2015	2014
Tooraine ja materjal	3 873	1 830
Transpordikulud	13 642	8 093
Logistikakulud	3 329	5 927
Üür ja rent	4 449	4 969
Mitmesugused bürookulud	1 643	4 884
Lähetuskulud	8 361	5 541
Koolituskulud	0	1 764
Riiklikud ja kohalikud maksud	93	6
Audit	1 203	1 440
Projekti tegevuste/ürituste-,seminaride kulud	236 741	59 276
Trükised	144	5 076
alltöövõtt,sisseostetud teenused	14 280	28 510
Muud	372	289
Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	288 130	127 605

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2015	2014
Üür ja rent	0	14
Lähetuskulud	0	459
transpordikulud	705	1 224
koolitusluba/õppejuhendamistasud	875	282
postikulu, IT teenus	31	0
sisseostetud teenused/alltöövõtt	790	493
õppepäevade korralduskulud	0	1 865
Kokku mitmesugused tegevuskulud	2 401	4 337

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	83 512	74 136
Sotsiaalmaksud	27 914	25 306
Kokku tööjõukulud	111 426	99 442
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	106 995	96 403
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	3	5

Juhatuse liikmeid on kaks. Juhatuse liikmete töötasu koos maksudega aastas kokku moodustas 56624 eurot. Eraldi juhatuse liikmetasu ei makstud.

Lisa 14 Muud kulud

(eurodes)

	2015	2014
Kahjum valuutakursi muutustest	98	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	0	1
Muud	3 382	1 335
Kokku muud kulud	3 480	1 336

Real " muud " - projektide omafinatseering

Lisa 15 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2015	31.12.2014
Füüsilisest isikust liikmete arv	6	7

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015		31.12.2014	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	0	171	0

2015		Ostud	
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad		521	
2014	Ostud	Müügid	
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	340	0	

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	42 320	33 509

Tehtud ostud kokku tegev- ja kõrgem juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike poolt:

-Ostud sumams 521 eurot, s.h. CBC,Lab 521 (ettevõtlustulu teenus)

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 31.05.2016

Mittetulundusühing Peipsi Koostöö Keskus (registrikood: 80101672) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGIT SÄRE	Juhatuse liige	06.06.2016
ELERI SEER	Juhatuse liige	07.06.2016

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Piirkondlikku/kohalikku elu edendavad ja toetavad ühendused ja fondid	94992	Jah
Keskkonna- ja looduskaitseühendused	94996	Ei
Teadus- ja arendustegevus muude loodus- ja tehnikateaduste vallas	72191	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6990365
E-posti aadress	tartu@ctc.ee